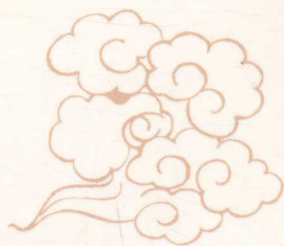


国/学/经/典



感受国学博大精深

李太白集 杜甫诗选

一



时代文艺出版社

○「唐」李白◎著 刘超◎注译
「唐」杜甫◎著 刘超◎注译

学/经/典

李太白集 杜甫诗选

● [唐]李白◎著 刘超◎注译

[唐]杜甫◎著 刘超◎注译



时代文艺出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

李太白集/ (唐) 李白著; 刘超注译. 杜甫诗选/
(唐) 杜甫著; 刘超注译—长春: 时代文艺出版
社, 2011. 1 (2013. 5 重印)

ISBN 978 - 7 - 5387 - 3314 - 3

I. ①李…②杜… II. ①李…②杜…③刘… III.
①唐诗 - 选集 IV. ①I222. 742

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2010) 第 224641 号

李太白集 杜甫诗选

作 者	(唐) 李白 著 刘超 注译 (唐) 杜甫 著 刘超 注译
选题策划	赵 岩
出 品 人	陈 琛
责任编辑	周君博
技术编辑	杨俊红
出 版	时代文艺出版社
地 址	长春市泰来街 1825 号 邮编: 130011
电 话	总编办: 0431 - 86012927 发行科: 0431 - 86012952
网 址	www. shidaichina. com
印 刷	北京一鑫印务有限责任公司
发 行	时代文艺出版社
开 本	640 × 920 毫米 1/16
字 数	286 千字
印 张	36
版 次	2013 年 5 月第 1 版第 3 次印刷
书 号	ISBN 978 - 7 - 5387 - 3314 - 3
定 价	89. 60 元 (全三册)

版权所有 翻版必究

前言



李白(701~762),字太白,号青莲居士,唐朝著名诗人,有“诗仙”之称,是我国古代伟大的浪漫主义诗人。他存世诗文达千余篇,代表作有《蜀道难》、《行路难》、《梦游天姥吟留别》、《将进酒》等诗篇,有《李太白集》传世。

李白生活在盛唐时期,他性格豪迈,热爱祖国山河,游踪遍及南北各地,写出了大量赞美名山大川的壮丽诗篇。他的诗,既豪迈奔放,又清新飘逸,而且想象丰富,意境奇妙,语言轻快。李白的诗歌不仅具有典型的浪漫主义精神,而且从形象塑造、素材摄取、到体裁选择和各种艺术手法的运用,无不具有典型的浪漫主义艺术特征。

李白成功地在诗歌中塑造自我,强烈地表现自我,突出抒情主人公的独特个性,因而他的诗歌具有鲜明的浪漫主义特色。他喜欢采用雄奇的形象表现自我,在诗中毫不掩饰、也不加节制地抒发感情,表现他的喜怒哀乐。

李白善于凭借想象,以主观现客观是他诗歌浪漫主义艺术手法的重要特征。他的想象,极其丰富,几乎篇篇有想象,甚至有的通篇运用多种多样的想象。现实事物、自然景观、神话传说、历史典故、梦中幻境,无不成为他想象的媒介。他笔下的形象不是客观现实的直接反映,而是其内心主观世界的外化,艺术的真实。

总之,李白的诗雄奇飘逸,大多描写山水,讴歌祖国山河与美丽的自

然风光，以抒发内心情感为主，想象丰富，激昂奔放，富有浪漫主义精神，具有极高的艺术成就，把我国古代浪漫主义创作推到了巅峰。

杜甫（712~770），字子美，自号少陵野老。他是盛唐时期伟大的现实主义诗人。代表作有“三吏”、“三别”，就是《新安吏》、《石壕吏》、《潼关吏》）、《新婚别》、《垂老别》、《无家别》等。他忧国忧民，人格高尚，他的约1500首诗歌被保留了下来，诗艺精湛，在中国古典诗歌中的影响非常深远，被后世尊称为“诗圣”，他的诗也被称为“诗史”。

杜甫的诗词以古体、律诗见长，风格多样，以“沉郁顿挫”四字准确概括出他的作品风格。他生活在唐朝由盛转衰的历史时期，其诗多涉笔社会动荡、政治黑暗、人民疾苦，他的诗反映当时社会矛盾和人民疾苦，记录唐代由盛转衰的历史巨变，表达了崇高的儒家仁爱精神和强烈的忧患意识。

杜甫诗篇流传数量是唐诗里最多最广泛的，是唐代最杰出诗人之一，对后世影响深远。他善于运用古典诗歌许多体制，并加以创造性发展。他是新乐府诗体的开路人。他的乐府诗，促成了中唐时期新乐府运动的发展。他的五七古长篇，亦诗亦史，展开铺叙，而又着力于全篇的回旋往复，标志着我国诗歌艺术的高度成就。

杜甫与李白合称“李杜”，为了与另两位诗人李商隐与杜牧即“小李杜”区别，杜甫与李白又合称“大李杜”。为了让读者很好地欣赏“李杜”的诗，本套书特将《李太白集》与《杜甫诗选》并列，以利于对比欣赏，因此，本套图书非常适合广大读者阅读和珍藏，也非常适合各级图书馆收藏和陈列。

目 录



望庐山瀑布	1
早发白帝城	5
将进酒	7
送孟浩然之广陵	17
赠汪伦	24
静夜思	27
长相思二首	31
独坐敬亭山	36
客中行	39
秋登宣城谢眺北楼	42
送友人入蜀	44
渡荆门送别	49
梦游天姥吟留别	54
长干行	65
赠孟浩然	69
春思	73
与史中郎钦听	77
蜀道难	80
送友人	88

关山月	92
白马篇	97
秋浦歌十七首	99
庐山谣寄卢侍御虚舟	107
月下独酌其一	114
金陵酒肆留别	119
怨情	123
日出入行	125
下终南山	131
劳劳亭	135
子夜四时歌：秋歌	139
玉阶怨	142
妾薄命	145
乌夜啼	148
远别离	152
乌栖曲	158
战城南	163
清平调词三首	169
夜泊牛渚怀古	174
横江词其一	179
听蜀僧浚弹琴	182
金乡送韦八之西京	187
江夏赠韦南陵冰	190
哭晁卿衡	198
寓言三首	202
赠黄山胡公求白鹇	207
落日忆山中	211
鸣雁行	215

陌上桑	217
秦女卷衣	229
对酒行	232
南都行	235
宿清溪主人	241
赠闾丘处士	244
嘲鲁儒	251
对酒醉题屈突明府厅	255
忆东山二首	257
江上秋怀	261
酬裴侍御对雨感时见赠	263
太原早秋	266
庐江主人妇	269
求崔山人百丈崖瀑布图	271
田园言怀	274
重忆一首	276
春滞沅湘有怀山中	277
月夜听卢子顺弹琴	279
题宛溪馆	281
春怨	283
灞陵行送别	285
送舍弟	290
望九华赠青阳韦仲堪	292
元丹丘歌	294
大堤曲	296
黄葛篇	299
风吹笙曲	301
雉子斑	305

幽涧泉	308
夜下征虏亭	311
少年子	314
凤台曲	316
题峰顶寺	318
赠卢司户	320
新林浦阻风寄友人	322
送当涂赵少府赴长芦	324
留别王司马嵩	330
游敬亭寄崔侍御	332
送李青归华阳川	339
日夕山中忽然有怀	341

望庐山瀑布

日照香炉生紫烟，

遥看瀑布挂前川。

飞流直下三千尺，

疑是银河落九天。

【注释】

“日照”句：《太平寰宇记》：“香炉峰在庐山西北，其峰尖圆，烟云聚散，如博山香炉之状。”

【解析】

香炉，指庐山香炉峰，“在庐山西北，其峰尖圆，烟云聚散，如博山香炉之状”（乐史《太平寰宇记》）。可是，到了诗

人李白的笔下，便成了另一番景象：一座顶天立地的香炉，冉冉地升起了团团白烟，缥缈于青山蓝天之间，在红日的照射下化成一片紫色的云霞。这不仅把香炉峰渲染得更美，而且富有浪漫主义色彩，为不寻常的瀑布创造了不寻常的背景。接着诗人才把视线移向山壁上的瀑布。“遥看瀑布挂前川”，前四字是点题；“挂前川”，这是“望”的第一眼形象，瀑布象是一条巨大的白练高挂于山川之间。“挂”字很妙，它化动为静，维妙维肖地表现出倾泻的瀑布在“遥看”中的形象。谁能将这巨物“挂”起来呢？“壮哉造化功”！所以这“挂”字也包含着诗人对大自然的神奇伟力的赞颂。第三句又极写瀑布的动态。“飞流直下三千尺”，一笔挥洒，字字铿锵有力。“飞”字，把瀑布喷涌而出的景象描绘得极为生动；“直下”，既写出山之高峻陡峭，又可以见出水流之急，那高空直落，势不可挡之状如在眼前。然而，诗人犹嫌未足，接着又写上一句“疑是银河落九天”，真是想落天外，惊人魂魄。“疑是”值得细味，诗人明明说得恍恍惚惚，而读者也明知不是，但是又都觉得只有这样写，才更为生动、逼真，其奥妙就在于诗人前面的描写中已经孕育了这一形象。你看！巍巍香炉峰藏在云烟雾霭之中，遥望瀑布就如从云端飞流直下，临空而落，这就自然地联想到象是一条银河从

天而降。可见，“疑是银河落九天”这一比喻，虽是奇特，但在诗中并不是凭空而来，而是在形象的刻画中自然地生发出来的。它夸张而又自然，新奇而又真切，从而振起全篇，使得整个形象变得更为丰富多彩，雄奇瑰丽，既给人留下了深刻的印象，又给人以想象的余地，显示出李白那种“万里一泻，末势犹壮”的艺术风格。

宋人魏庆之说：“七言诗第五字要响。……所谓响者，致力处也。”（《诗人玉屑》）这个看法在这首诗里似乎特别有说服力。比如一个“生”字，不仅把香炉峰写“活”了，也隐隐地把山间的烟云冉冉上升、袅袅浮游的景象表现出来了。“挂”字前面已经提到了，那个“落”字也很精彩，它活画出高空突兀、巨流倾泻的磅礴气势。很难设想换掉这三个字，这首诗将会变成什么样子。

中唐诗人徐凝也写了一首《庐山瀑布》。诗云：“虚空落泉千仞直，雷奔入江不暂息。千古长如白练飞，一条界破青山色。”场景虽也不小，但还是给人局促之感，原因大概是它转来转去都是瀑布、瀑布……，显得很实，很板，虽是小诗，却颇有点大赋的气味。比起李白那种入乎其内，出乎其外，有形有神，奔放空灵，相去实在甚远。无怪苏轼说：“帝遣银河一派

垂，古来唯有谪仙词。飞流溅沫知多少，不与徐凝洗恶诗。”

(《戏徐凝瀑布诗》)话虽不无过激之处,然其基本倾向还是正

确的，表现了苏轼不仅是一位著名的诗人，也是一位颇有见地

的鉴赏家。到了下等人那里，则更肯勒不遇的富家子弟，更肯欺

早发白帝城

朝辞白帝彩云间，

千里江陵一日还。

两岸猿声啼不尽，

轻舟已过万重山。

【注解】

1. 白帝：今四川省奉节。

2. 江陵：今湖北省江陵县。县。

3. 一日还：一天就可以到达。

【解析】

诗是写景的。唐肃宗乾元二年（759），诗人流放夜郎，行至白帝遇赦，乘舟东还江陵时而作此诗。诗意在描摹自白帝至江陵一段长江，水急流速，舟行若飞的情况。首句写白帝城之高；二

句写江陵路遥，舟行迅速；三句以山影猿声烘托行舟飞进；四句写行舟轻如无物，点明水势如泻。

全诗锋棱挺拔，一泻直下，快船快意，令人神远。难怪乎明人杨慎赞曰：“惊风雨而泣鬼神矣！”

同云津帝白转晴

。一日一刻五里十

，尽不似或却莫雨

。山重衣拉已良辞

【附录】

存奉晋川四令：帝白

。是。县宁晋官北顺令：刻玉

。及既以何篇天一：一日一

【附录】

王诗：联芳故新入智，(025) 季二天弹宗东世。由景可及新

超王至帝白自摹新志发好。有出书而书刻玉五本供来，故批帝白

二：南文刻帝白自供首。那静肉广书计供，那静肉水，五本供一

将进酒

君不见黄河之水天上来，奔流到海不复回。

君不见高堂明镜悲白发，朝如青丝暮成雪。

人生得意须尽欢，莫使金樽空对月。

天生我材必有用，千金散尽还复来。

烹羊宰牛且为乐，会须一饮三百杯。

岑夫子，丹丘生，将进酒，君莫停。

与君歌一曲，请君为我侧耳听。

钟鼓馔玉不足贵，但愿长醉不愿醒。

古来圣贤皆寂寞，惟有饮者留其名。

陈王昔时宴平乐，斗酒十千恣欢谑。

主人何为言少钱，径须沽取对君酌。

五花马，千金裘，

呼儿将出换美酒，与尔同销万古愁。

【注释】

1. 将进酒：属汉乐府旧题。将（qiāng）：请。将进酒选自《李太白全集》。这首诗大约作于天宝十一年（752）。距诗人被唐玄宗“赐金放还”已达八年之久。当时，他跟岑勋曾多次应邀到嵩山（在今河南登封市境内）元丹丘家里做客。

2. 君不见：乐府中常用的一种夸语。天上来：黄河发源于青海，因那里地势极高，故称。

3. 高堂：指的是父母。青丝：黑发。此句意为年迈的父母明镜中看到了自己的白发而悲伤。

4. 得意：适意高兴的时候。

5. 会须：应当。会，须，皆有应当的意思。

6. 岑夫子：指岑（cén）勋。丹丘生：元丹丘。二人均为李白的好友。

7. 杯莫停：一作“君莫停”。

8. 与君：给你们，为你们。君，指岑、元二人。

9. 倾耳听：一作“侧耳听”。